

Развитие формата UNIMARC

Перечислены версии формата, начиная с первой публикации. Представлены все изменения и дополнения, вошедшие в третье издание.

Ключевые слова: формат UNIMARC для библиографических данных, третье издание, изменения, дополнения, новые поля.

Впервые формат UNIMARC опубликован в 1977 г. под названием *UNIMARC Universal MARC Format*. Он был ориентирован на обработку только книг и сериальных изданий, но в нем были определены предварительные поля для различных не книжных материалов, таких как музыкальные произведения, кинофильмы, аудиодиски и др.

Второе издание формата UNIMARC, вышедшее в 1980 г., было дополнено полями, позволяющими обрабатывать картографические материалы. Кроме того, были актуализированы некоторые поля, относящиеся к продолжающимся ресурсам и монографиям.

Следующее издание опубликовано в 1983 г. уже под иным названием – *UNIMARC Handbook*. Это было расширенное издание, содержащее подробные комментарии.

В 1987 г. формат выходит под новым названием – *UNIMARC Manual*. В формате был изменен предварительный статус полей, относящихся к звукозаписям, музыкально-проекционным материалам, видеозаписям, кинофильмам, графике, нотным изданиям и микроформам. Поля для электронных ресурсов были определены как предварительные.

Второе издание формата *UNIMARC Manual* вышло в 1994 г. и имело весьма конкретное название – *UNIMARC Manual Bibliographic Format*. По всей видимости, эта конкретизация связана с тем, что к тому времени был опубликован формат USMARC для авторитетных данных. Планировалось разработать аналогичный формат в рамках UNIMARC. В течение ряда последующих лет изданы пять выпусков Изменений и дополнений ко второму изданию формата UNIMARC.

Следует отметить, что второе издание формата UNIMARC и пять выпусков Изменений и дополнений к нему переведены и опубликованы ГПНТБ России. Тем самым библиотека выполняла определенную просветительскую миссию, обеспечивая библиотечную сеть страны актуальной и необходимой форматной документацией.

В 2008 г. опубликовано третье издание *UNIMARC Manual Bibliographic Format*. Это – объемное издание (760 с.) в твердом переплете, прекрасно оформленное. В предисловии четко обозначена видовая направленность формата: ориентирован на обработку всех видов документов, включая редкие книги и архивные материалы. Ценно то, что в него вошли все пять выпусков Изменений и дополнений, что обеспечивает определенное удобство при работе с форматом. (Можно предположить, что кумуляция – не единственная цель публикации третьего издания.)

Одним из критериев новизны формата можно считать разработку новых полей. Так, Изменения и дополнения № 1 содержат одиннадцать новых полей, № 2 – три поля, № 3 – четыре поля, № 4 и № 5 – по семь полей. Третье издание также включает новые поля.

Рассмотрим, что нового разработано за период после выхода Изменений и дополнений № 5 (2005 г.) и до 2008 г.

Характер изменений достаточно разнообразный – это и новые поля, изменение названий и функций некоторых полей, изменение нагрузки индикаторов и дополнительный ввод идентификаторов в отдельные поля. Изменения коснулись и некоторых приложений.

Новые поля. Определено восемь полей: 003, 511, 560, 617, 621, 740, 741, 742.

003 Persistent Record Identifier (Постоянный идентификатор записи)

Факультативное. Не повторяется. В соответствии с ISO 2709 поле не имеет индикаторов и не содержит подполей.

511 Half Title (Шмуцтитул)

Факультативное. Повторяется.

Индикаторы:

Индикатор 1 указывает на значимость заглавия.

0 Заглавие является незначимым

1 Заглавие является значимым

Индикатор 2: Не определен.

Подполя:

\$a Half Title (Шмуцтитул)

Не повторяется.

560 Artificial Title (Искусственное заглавие)

Факультативное. Повторяется.

Индикаторы:

Индикатор 1 указывает на значимость заглавия.

0 Заглавие является незначимым

1 Заглавие является значимым

Индикатор 2: Не определен.

Подполя:

\$a Artificial Title (Искусственное заглавие)

Не повторяется.

\$e Other Title Information (Сведения, относящиеся к заглавию)

Повторяется.

\$5 Institution to Which the Field Applies (Организация, для которой применяется поле)

Не повторяется. Обязательное, если поле присутствует.

617 Hierarchical Geographical Name Used as Subject (Иерархическое географическое название / наименование, используемое как предмет)

Факультативное. Повторяется.

Индикаторы не определены.

Подполя:

\$a Country (Nation State) (Страна)

Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.

\$b State or Province, etc. (Штат или провинция и т.д.)

Не повторяется.

\$c Intermediate Political Jurisdiction (Промежуточное административно-территориальное деление)

Второй или более низкий уровень административного деления, не включая города.

Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.

\$d City, etc. (Город и т. д.)

Название города, коммуны, деревни или другого населенного пункта, не являющегося частью более крупного населенного пункта. См. \$k.

Не повторяется.

\$e Venue (Место совершения действия)

Здания, городские площади, транспортные средства и т. д.

Повторяется.

\$f Date (Дата)

Повторяется, если необходимо записать несколько дат. Дату необходимо приводить в соответствии со стандартом ISO 8601.

\$g Season (Сезон)

Не повторяется.

\$h Occasion (Событие)

Не повторяется.

\$i Final Date (Дата окончания)

Не повторяется.

\$k Subsection of City, etc. (Часть города и т. д.)

Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.

\$m Other Geographical Regions or Features (Другие географические регионы или объекты)

Например, океаны, моря, острова, горы и т. д.

Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.

\$n Extraterrestrial Areas (Внеземные пространства)

Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.

\$0 Geographical Areas Such as World, Hemisphere, Continent: Larger Area than Country (Географические пространства, такие, как мир, полушарие, континент: территория, которая больше, чем страна).

Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.

\$2 System Code (Код системы)

Не повторяется.

\$3 Authority Record Number (Номер авторитетной записи)

Не повторяется.

621 Place and Date of Provenance (Место и дата, связанные с происхождением (историей) экземпляра)

Факультативное. Повторяется.

Индикаторы:

Индикатор 1: Тип данных

Публикация или производство

1 Исполнение

2 Первое исполнение

3 Запись

4 Прямая запись

5 Повторная запись

0 Не определено

Индикатор 2: Наличие даты на источнике

Не применяется/неизвестно

0 Дата не присутствует на источнике

1 Дата присутствует на источнике

Подполя:

\$a Country (Nation State) or Larger Entity Country (Страна (Национальное государство) или Большая единая страна)

Не повторяется.

\$b State or Province, etc. (Штат или провинция и т. д.)

Не повторяется.

\$c Intermediate Political Jurisdiction (Административно-территориальное деление (промежуточное))

Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.

\$d City, etc. (Город и т. д.)

- Не повторяется.
- \$e Building, Vehicle, etc. (Здание, транспортное средство и т. д.)
Повторяется.
- \$f Date 1 (Дата 1)
Не повторяется.
- \$g Season (Сезон)
Не повторяется.
- \$h Occasion (Событие)
Не повторяется.
- \$i Date 2 (Дата 2)
Не повторяется.
- \$k Subsection of City, etc. (Район города и т. д.)
Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.
- \$m Other Geographic Regions or Features (Другие географические регионы или объекты)
Например, горы, острова и т. д.
Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.
- \$n Extraterrestrial Area (Внеземные пространства)
Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.
- \$o Geographical Areas such as World, Hemisphere, Continent: Larger Area than Country (Географическое пространство, такое, как мир, полушарие, континент: территория, которая больше, чем страна).
Повторяется, если приводится многоуровневое название в порядке от вышестоящего к нижестоящему.
- \$2 System Code (Код системы)
Не повторяется.
- \$3 Authority Record (Номер авторитетной записи)
Не повторяется.
- \$5 Institution to Which the Field Applies (Организация, для которой применяется поле)
Не повторяется.
- \$6 Interfield Linking Data (Данные связи между полями)
Повторяется.

740 Uniform Conventional Heading for Legal and Religious Texts – Primary Responsibility
(Унифицированный условный заголовок для законодательных и религиозных текстов – первичная ответственность)

Факультативное. Не повторяется.

Индикаторы:

Индикатор 1: не определен

Индикатор 2: индикатор формы наименования

1 Наименование, введенное под названием страны или другим географическим названием.

2 Наименование, введенное под другой формой.

Подполя:

\$a Entry Element (Начальный элемент ввода)

Обязательное. Не повторяется.

\$b Subdivision (Структурное подразделение)

Повторяется для каждого уровня иерархии.

\$c Addition to Name or Qualifier (Дополнение к наименованию или уточнение)

Повторяется.

\$e Name of the Other Party (Наименование другой (второй) стороны)

Не повторяется.

\$f Date of Legal Issue or Version, or Date of Signing (Дата официального издания или дата версии, или дата подписания)

Повторяется.

\$i Name of Section or Part (Название раздела или части)

Повторяется для каждого подраздела.

\$l Form Subheading (Подзаголовки формы)

Повторяется.

\$n Miscellaneous Information (Смешанная информация)

Повторяется.

\$t Uniform Title (Унифицированное заглавие)

Не повторяется.

\$3 Authority Record Number (Номер авторитетной записи)

Не повторяется.

**741 Uniform Conventional Heading for Legal and Religious Texts – Alternative Responsibility
(Унифицированный условный заголовок для законодательных и религиозных текстов – альтернативная ответственность)**

Повторяется.

Индикаторы те же, что в поле 740.

Подполя те же, что в поле 740.

742 Uniform Conventional Heading for Legal and Religious Texts – Secondary Responsibility
(Унифицированный условный заголовок для законодательных и религиозных текстов – вторичная ответственность)

Повторяется.

Индикаторы те же, что в поле 740.

Подполя те же, что в поле 740.

Изменения в названиях и функциях полей

314 *Было:* Notes Pertaining to Intellectual Responsibility (Примечания, относящиеся к сведениям об интеллектуальной ответственности)

Стало: Notes Pertaining to Responsibility (Примечания, относящиеся к сведениям об ответственности)

326 *Было:* Frequency Statement Note (Serials) (Примечания о периодичности (Сериальные издания))

Стало: Frequency Statement Note (Continuing Resources) (Примечания о периодичности (Продолжающиеся ресурсы))

520 *Было:* Former Title (Serials) (Прежнее заглавие (Сериальные издания))

Стало: Former Title (Continuing Resources) (Прежнее заглавие (Продолжающиеся ресурсы))

530 *Было:* Key Title (Serials) (Ключевое заглавие (Сериальные издания))

Стало: Key Title (Ключевое заглавие)

531 *Было:* Abbreviated Title (Serials) (Сокращенное заглавие (Сериальные издания))

Стало: Abbreviated Title (Continuing Resources) (Сокращенное заглавие (Продолжающиеся ресурсы))

604 Название поля не изменилось, расширились функции поля.

Оно отражает не только метод встроенных полей, но и метод стандартных подполей. В связи с этим определены новые подполя:

\$a Entry Element Name (Имя/наименование элемента ввода)

Обязательное. Не повторяется.

\$t Title (Заглавие)

Обязательное. Не повторяется.

\$j Form Subdivision (Подзаголовок формы)

Повторяется.

\$x Topical Subdivision (Тематический подзаголовок)

Повторяется.

\$y Geographical Subdivision (Географический подзаголовок)

Повторяется.

\$z Chronological Subdivision (Хронологический подзаголовок)

Повторяется.

\$3 Authority Record Number (Номер авторитетной записи)

Повторяется.

Изменения в значении индикаторов

В поле **210 Publication, Distribution, etc. (Публикация, распространение и т. д.)** определен Индикатор 2.

Индикатор 2: Type of release (Тип реализации)

- # Produced in multiple copies, usually published or publically distributed (Документ произведен в большом количестве экземпляров, как правило опубликованный или широко распространяемый документ).
- 1 Not published or publically distributed (Документ не является опубликованным или широко не распространяется). Например, рукопись.

Новые подполя

В поле 010 International Standard Book Number (Международный стандартный книжный номер)

подполе \$6 – Interfield Linking Data (Данные связи между полями)

Не повторяется.

В поле 011 ISSN (Международный стандартный номер сериального издания)

подполе \$f – ISSN–L or Linking ISSN (ISSN–L или связанный ISSN)

Не повторяется.

подполе \$g – Cancelled ISSN–L (Аннулированный ISSN–L)

Повторяется.

В поле 503 Uniform Conventional Heading (Унифицированный заголовок)

подполе \$o – Place in Locality (Место в местности)

Наименование публичного, общедоступного места, такого, как парк, улица и т. д., связанного с наименованием местности. См. \$m

Не повторяется.

В поле 602 Family Name Used as Subject (Родовое имя, используемое как предметный заголовок)

подполе \$j – Form Subdivision (Подзаголовок формы)

Повторяется.

В полях 702 Personal Name – Secondary Responsibility (Имя лица – вторичная ответственность)

712 Corporate Body Name – Secondary Responsibility (Наименование организации – вторичная ответственность)

722 Family Name – Secondary Responsibility (Родовое имя – вторичная ответственность)

подполе \$5 – Institution to Which the Field Applies (Организация, для которой применяется поле)

Обязательное. Не повторяется.

В поле 801 Originating Source (Источник составления записи)

подполе \$h – Original Control Number (Первоначальный номер записи)

Не повторяется.

Отмененные подполя

В поле 016 International Standard Recording Code (ISRC) (Международный стандартный код звуковой и визуальной записи) отменено **подполе \$d**.

Приложения

Приложение С – Коды отношения

Новые значения:

000 Undetermined Function (Неопределенная функция)

Лицо или организация, ответственность которого (ой) по отношению к описываемому документу не определена

206 Collector of Field Material (Собиратель полевого материала)

233 Composer of Adapted Work (Композитор адаптированного произведения)

236 Composer of Main Musical Work (Композитор основного музыкального произведения)

303 Disc Jockey (Диск-жокей)

445 Impresario (Импресарио)

475 Issuing Body (Издающая организация)

665 Record Producer (Продюсер записи)

672 Remixer (Ремиксер)

Таковы основные изменения и дополнения, содержащиеся в третьем издании формата UNIMARC.

По всей вероятности, развитие формата на этом не остановится.